

*Pour Merlin Savoy*

# Pastime

E $\flat$  Horn & Piano

**Jean-François Michel**

EMR 71301

**Print & Listen  
Drucken & Anhören  
Imprimer & Ecouter**



**www.reift.ch**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Jean-François Michel



**Français:** Jean-François Michel naît le 6 mars 1957. Il fait ses études musicales au conservatoire de Fribourg de 1965 à 1976. En 1975 il gagne la médaille de bronze au concours international de Genève. De 1976 à 1986, il est trompettiste solo de l'Orchestre philharmonique de Munich.

Dès 1986, il est professeur au conservatoire de Fribourg. Entre 1991 à 2001, il enseigne au conservatoire de Lausanne et de 1997 à 2004 à Genève pour les classes professionnelles.

Ses activités solistiques l'ont conduit dans de nombreux pays européens, ainsi qu'au Japon, au Brésil et en Argentine et aux USA. Il donne régulièrement des cours de maître essentiellement en Europe mais également dans d'autres parties du monde.

Il est membre du Nov'ars (quatuor de cuivres), Buccinatoris (ensemble de création

musicale) et joue dans de nombreux orchestres.

Jean-François Michel est régulièrement invité comme jury lors de concours nationaux et internationaux.

Actuellement il enseigne au conservatoire de Fribourg, à la Haute Ecole de Musique de Lausanne site Fribourg ; il a dirigé le brass band de Fribourg de 2010 à 2012.

En tant que compositeur, sa musique est reconnue et jouée dans le monde entier. En gardant toujours sa personnalité et sa sincérité, son catalogue comprend des oeuvres allant d'un style très contemporain jusqu'à des compositions plus populaires. Dans ce catalogue, le côté pédagogique n'est pas en reste.

En 2017 a été invité comme compositeur en résidence au « Asia slider festival » à Hong Kong

Ses œuvres sont publiées aux éditions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift, Editions Rinner

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* »

**English:** Jean-François Michel was born on the 6th of March 1957. He studied at Fribourg Conservatoire from 1965 to 1976, and in 1975 won the bronze medal at the Geneva international competition. From 1976 till 1986 he was principal trumpet in the Munich Philharmonic.

He has taught at the Fribourg Conservatoire since 1986. From 1991 till 2001, he was also professor at the Lausanne Conservatoire and from 1997 till 2004 at Geneva for the professional classes.

He has played as a soloist in many European countries, as well as in Japan, Brazil, Argentina and the USA. He regularly gives masterclasses in Europe and around the world. He is a member of the brass quartet Nov'ars and the Buccinatoris new music ensemble. He also plays in many orchestras.

He is often invited to be a jury member at national and international competitions, and at present he teaches at the Fribourg Conservatoire and at the Fribourg branch of the Haute Ecole de Musique. He conducted the Fribourg brass band from 2010 till 2012.

His compositions are played all over the world. Whilst maintaining his personal style and sincerity, his works range in style from contemporary to very popular. Many of his works have a pedagogical aspect.

In 2017 he was invited as composer in residence at the "Asia Slider Festival" in Hong Kong.

His works are published by Editions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift and Editions Rinner.

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* » (*Music is first of all emotion...and then everything else*)

**Deutsch:** Jean-François Michel wurde am 6. März 1957 geboren. Er studierte von 1965 bis 1976 am Freiburger Konservatorium und gewann 1975 die Bronze-Medaille beim Genfer internationalen Wettbewerb in Genf. Von 1976 bis 1986 spielte er Solotrompete in der Münchner Philharmonie.

Er unterrichtet am Freiburger Konservatorium seit 1986. Von 1991 bis 2001 war er auch Professor am Lausanner Konservatorium. Von 1997 bis 2004 war er Professor für die Berufsklassen in Genf.

Er ist als Solist in vielen europäischen Ländern vorgetreten, so wie auch in Japan, Brasilien, Argentinien und den Vereinigten Staaten. Er leitet auch Meisterkurse in Europa und auch in andern Ländern der ganzen Welt. Er ist Mitglied des Blechquartetts Nov'ars und des zeitgenössischen Ensembles Buccinatoris.

Er wird oft als Jurymitglied bei nationalen und internationalen Wettbewerben eingeladen. Zur Zeit unterrichtet er am Freiburger Konservatorium und an der Freiburger Zweigstelle der Haute Ecole de Musique. Von 2010 bis 2012 leitete er die Freiburger Brass Band. Seine Kompositionen werden auf der ganzen Welt gespielt. Er schafft es, trotz verschiedenen Stilrichtungen vom Zeitgenössischen bis zum sehr populären, seine eigene Persönlichkeit und Ehrlichkeit aufzubewahren. Viele seiner Werke haben eine pädagogische Neigung.

2017 wurde er als *composer-in-residence* at beim "Asia Slider Festival" in Hong Kong eingeladen.

Seine Werke sind bei Editions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift und Editions Rinner verlegt.

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* » (*Die Musik ist zuerst Gefühl, erst danach kommt alles andere*)



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

E $\flat$  HORN

Pour Merlin Savoy

# Pastime

Jean-François Michel

Photocopying  
is illegal!

Lento  $\text{♩} = \text{ca. } 63$

cadenza accel. rit.

7 Tempo primo

poco rubato

A Larghetto  $\text{♩} = \text{ca. } 54$

20

25

31

35

39

44

50

65

72

$\text{♩} = \text{ca. } 152$

# Pastime

Jean-François Michel

**Lento** ♩ = ca. 63

**E♭ Horn**

**Piano**

*cadenza accel. rit.*

*mf f*

*arpeggio*

*f*

*mf*

*Ped.*

**6**

**Tempo primo**

**poco rubato**

*f*

*mf*

*Ped.*

**11**

*mf f*

*dim.*

*f*

**17** **A** **Larghetto** ♩ = ca. 54

*p*

*cresc.*

*pp*

22

*mf* *p* *mf*

*mp* *p* *mf*

27

**B**

*f* *f*

*f*

31

*p* *mf* *mf*

*p* *mf*

34

*p* *mf* *f* *f*

*p* *mf* *f*

Ped.

38

*mf* *mf* *mf* *mf*

*mf* *mf* *mf* *mf*

*dim.*

*mf* *dim.*

42

*p*

*pp*

*dim.*

*dim al niente*

47

rit.

$\text{♩} = \text{ca. } 152$

**C**

$\leftarrow \text{♩} = \text{♩} \rightarrow$

*p*

*sfz*

54

*f*

62

**D**

*mf*

*f*

*mf*

*f*

*mf*

*mf*

*cresc.*

*f*

69

*ff*

*mf*

*f*

*mf*

*f*

*sfz*

*p*

*cresc.*

*p*

*cresc.*

# HORN E<sup>b</sup> - MI Bémol

## 🎺 HORN TUTORS

|         |                  |                                         |
|---------|------------------|-----------------------------------------|
| EMR 181 | BURBA, Malte     | Omnibus                                 |
| EMR 180 | BURBA, Malte     | Scales / Skalen / Gammes                |
| EMR 110 | MICHEL, Jean-Fr. | Blattlese-Schule / Ecole de lecture     |
| EMR 112 | MICHEL, Jean-Fr. | Schule für Es-Horn                      |
| EMR 104 | REIFT, Marc      | Einspielübung / Mise en train / Warm-up |
| EMR 109 | REIFT, Marc      | Rhythmus Schule / School of Rhythm      |
| EMR 116 | SLOKAR / REIFT   | Die Flexibilität / La Souplesse         |
| EMR 160 | ZWAHLEN, Markus  | Schule / Méthode / Method               |
| EMR 164 | ZWAHLEN, Markus  | Schule / Méthode / Method 2             |

## 🎺 HORN STUDIES

|           |                   |                                        |
|-----------|-------------------|----------------------------------------|
| EMR 185   | BOEHME, Oskar     | 24 Melodic Studies                     |
| EMR 181   | BURBA, Malte      | Omnibus                                |
| EMR 180   | BURBA, Malte      | Scales / Skalen / Gammes               |
| EMR 145   | JAMES, Ifor       | Scales & Arpeggios (+ Piano acc.)      |
| EMR 117J  | KOMISCHKE, Uwe    | 24 Etüden                              |
| EMR 125J  | KOMISCHKE, Uwe    | Einblasübungen / Warm-ups              |
| EMR 126J  | KOMISCHKE, Uwe    | Tägliche Übungen / Daily Drills        |
| EMR 127J  | KOMISCHKE, Uwe    | Virtuositätsübungen / Virtuosity Drill |
| EMR 118A  | LIEBMANN, Hans    | Elementar-Technik Vol. 1               |
| EMR 118B  | LIEBMANN, Hans    | Elementar-Technik Vol. 2               |
| EMR 13162 | MORTIMER, John G. | Technical & Melodic Studies Vol. 1     |
| EMR 13163 | MORTIMER, John G. | Technical & Melodic Studies Vol. 2     |
| EMR 13164 | MORTIMER, John G. | Technical & Melodic Studies Vol. 3     |
| EMR 13165 | MORTIMER, John G. | Technical & Melodic Studies Vol. 4     |
| EMR 13166 | MORTIMER, John G. | Technical & Melodic Studies Vol. 5     |
| EMR 13167 | MORTIMER, John G. | Technical & Melodic Studies Vol. 6     |
| EMR 163   | SLOKAR / REIFT    | Attaque Binaire et Ternaire (TC)       |
| EMR 163   | SLOKAR / REIFT    | Doppel-und Dreifachzunge (TC)          |
| EMR 122   | SLOKAR / REIFT    | Tonleitern / Gammes / Scales Vol. 1    |
| EMR 123   | SLOKAR / REIFT    | Tonleitern / Gammes / Scales Vol. 2    |
| EMR 103   | SLOKAR, Branimir  | Tägliche Übungen / Daily Drills        |

## 🎺 HORN & PIANO

|           |                     |                                  |
|-----------|---------------------|----------------------------------|
| EMR 4366  | ABREU, Zequinha     | Tico-Tico                        |
| EMR 4254  | ALFVEN, Hugo        | Herdsmayden's Dance              |
| EMR 4254  | ALFVEN, Hugo        | Vallflickans Dans                |
| EMR 8566  | ANDREWS, D. (Arr.)  | Aura Lee (5)                     |
| EMR 8541  | ANDREWS, D. (Arr.)  | Ciao, Bella, Ciao (5)            |
| EMR 8650  | ANDREWS, D. (Arr.)  | Funiculi Funicula (5)            |
| EMR 2115  | APPLEFORD, M.       | Three Easy Pieces                |
| EMR 275   | ARBAN, J.B.         | The Carnival of Venice           |
| EMR 8519  | ARMITAGE, Dennis    | Alpine Moods (5)                 |
| EMR 909J  | ARMITAGE, Dennis    | Candelight Waltz                 |
| EMR 19252 | BACH, Johann S.     | Arioso                           |
| EMR 510J  | BACH, Johann S.     | Badinerie                        |
| EMR 2282K | BARATTO, Paolo      | Andantino Amoroso                |
| EMR 2180K | BARATTO, Paolo      | Paprika (Csardas)                |
| EMR 923J  | BEATLES, The        | Eleanor Rigby (8)                |
| EMR 923J  | BEATLES, The        | Hey Jude (8)                     |
| EMR 923J  | BEATLES, The        | I Wanna Hold Your Hand (8)       |
| EMR 923J  | BEATLES, The        | Michelle (8)                     |
| EMR 923J  | BEATLES, The        | Ob-la-di, Ob-la-da (8)           |
| EMR 923J  | BEATLES, The        | Penny Lane (8)                   |
| EMR 923J  | BEATLES, The        | Yellow Submarine (8)             |
| EMR 923J  | BEATLES, The        | Yesterday (8)                    |
| EMR 2181K | BECHET, Sydney      | Petite Fleur                     |
| EMR 8541  | BELLINI, Joe (Arr.) | Banana Boat Song (5)             |
| EMR 8566  | BELLINI, Joe (Arr.) | El Choclo (5)                    |
| EMR 8519  | BELLINI, Joe (Arr.) | Just A Closer Walk Whit Thee (5) |
| EMR 8672  | BELLINI, Joe (Arr.) | Mexican Hat Dance (5)            |
| EMR 8519  | BELLINI, Joe (Arr.) | Yankee Doodle (5)                |
| EMR 19210 | BELLINI, Vincenzo   | Concerto                         |
| EMR 18019 | BOEHME, Oskar       | Ballet Scene (Sommerhalder)      |
| EMR 2200J | BOEHME, Oskar       | Danse russe                      |
| EMR 2200J | BOEHME, Oskar       | Russian Dance                    |
| EMR 2200J | BOEHME, Oskar       | Russischer Tanz                  |
| EMR 14591 | BOWMAN, Euday       | 12th Street Rag                  |
| EMR 4480  | CHESEAUX, Tony      | Abenzoares                       |
| EMR 19008 | CHESEAUX, Tony      | Easter Song                      |
| EMR 4360  | CHESEAUX, Tony      | Fantasy of Dances                |
| EMR 2101  | CRUSELL, B.H.       | Concerto                         |
| EMR 2168K | DANE, Mary          | Las Cañadas                      |
| EMR 14576 | DE CURTIS, Ernesto  | Come Back To Sorrento            |
| EMR 2137J | DEBONS, Eddy        | A Bumble Bee's Fantasy           |
| EMR 2300  | DEBONS, Eddy        | Akron                            |
| EMR 2163K | DEBONS, Eddy        | Danses païennes                  |
| EMR 2167K | DEBONS, Eddy        | Dinardzade                       |
| EMR 2165K | DEBONS, Eddy        | Divertimento                     |
| EMR 2434  | DEBONS, Eddy        | Espereao                         |
| EMR 2164K | DEBONS, Eddy        | Fantasietta                      |

## E<sup>b</sup> Horn & Piano (Fortsetzung - Continued - Suite)

|           |                        |                                     |
|-----------|------------------------|-------------------------------------|
| EMR 2432  | DEBONS, Eddy           | Kirbo                               |
| EMR 2196K | DEBONS, Eddy           | Prélude et Burlesque                |
| EMR 2192J | DEBONS, Eddy           | Quintus                             |
| EMR 2377  | DEBONS, Eddy           | Sadhana Boudhana                    |
| EMR 2110  | DEBONS, Eddy           | Saltatio Diabolica                  |
| EMR 2301  | DEBONS, Eddy           | Zece Prajini                        |
| EMR 2383  | DEBONS, Eddy           | Zingaresca                          |
| EMR 2071K | DEMERSSEMAN, J.        | Cavatina                            |
| EMR 4312  | DINICU, Grigoras       | Hora Staccato                       |
| EMR 2321  | FILLMORE, Henry        | 15 Rags                             |
| EMR 305K  | FRANCK, Melchior       | Suite de Danses (Sturzenegger)      |
| EMR 4351  | GAY, Bertrand          | 5 Liebeslieder                      |
| EMR 4351  | GAY, Bertrand          | 5 Love-Songs                        |
| EMR 4351  | GAY, Bertrand          | 5 Mélodies d'Amour                  |
| EMR 4301  | GAY, Bertrand          | 5 Minouteries                       |
| EMR 4298  | GAY, Bertrand          | Pouchkine                           |
| EMR 907J  | GERSHWIN, George       | 'S Wonderful                        |
| EMR 8606  | GERSHWIN, George       | Bess, You Is My Woman Now (5)       |
| EMR 905J  | GERSHWIN, George       | I Got Rhythm                        |
| EMR 8672  | GERSHWIN, George       | Strike Up The Band (5)              |
| EMR 913J  | GERSHWIN, George       | Summertime                          |
| EMR 8626  | GERSHWIN, George       | Swanee (5)                          |
| EMR 908J  | GERSHWIN, George       | The Man I Love                      |
| EMR 8584  | GERSHWIN, George       | I Got Plenty O' Nuttin' (5)         |
| EMR 2228  | GOEDICKE, A.           | Konzert-Etüde                       |
| EMR 19526 | HÄNDEL, G.F.           | Konzert F-Moll                      |
| EMR 8626  | HANDY, W.C.            | St. Louis Blues (5)                 |
| EMR 2199J | HÖHNE, Carl            | Fantaisie slave                     |
| EMR 2199J | HÖHNE, Carl            | Slavische Fantasie                  |
| EMR 2199J | HÖHNE, Carl            | Slavonic Fantasy                    |
| EMR 19517 | HUME, J. Ord           | The Crystal Palace                  |
| EMR 8584  | IVANOVICI, Ivan        | Donauwellen (5)                     |
| EMR 2166  | JAMES, Ifor            | 4 Pieces                            |
| EMR 2146  | JAMES, Ifor            | Similarities                        |
| EMR 2120  | JAMES, Ifor            | Solos for Young Players Vol. 1      |
| EMR 2121  | JAMES, Ifor            | Solos for Young Players Vol. 2      |
| EMR 8672  | JOPLIN, Scott          | Easy Winners (5)                    |
| EMR 8566  | JOPLIN, Scott          | Elite Syncopations (5)              |
| EMR 8606  | JOPLIN, Scott          | The Entertainer (5)                 |
| EMR 307K  | LOEILLET, J.B.         | Sonate en Lab Majeur (Sturzenegger) |
| EMR 8541  | MACDUFF, G. (Arr.)     | Bill Bailey (5)                     |
| EMR 8606  | MACDUFF, G. (Arr.)     | Charlie Is My Darling (5)           |
| EMR 8650  | MACDUFF, G. (Arr.)     | Marching Through Georgia (5)        |
| EMR 8672  | MACDUFF, G. (Arr.)     | Morning Has Broken (5)              |
| EMR 8566  | MACDUFF, G. (Arr.)     | Scotland The Brave (5)              |
| EMR 927K  | MANCINI, Henry         | The Pink Panther                    |
| EMR 301J  | MARCELLO, B.           | Adagio - Largo - Allegretto         |
| EMR 2012  | MICHEL, Jean-Fr.       | Capriccio                           |
| EMR 2125  | MONTI, Vittorio        | Csardas                             |
| EMR 19512 | MOREN, Bertrand        | Adventure Quest                     |
| EMR 4256  | MOREN, Bertrand        | At Hell's Gate                      |
| EMR 4349  | MOREN, Bertrand        | Carnival                            |
| EMR 4398  | MOREN, Bertrand        | Connemara                           |
| EMR 4392  | MOREN, Bertrand        | Devil's Concertino                  |
| EMR 4294  | MOREN, Bertrand        | Eastern Dances                      |
| EMR 18422 | MOREN, Bertrand        | Eastern Folks                       |
| EMR 14218 | MOREN, Bertrand        | Fantasia                            |
| EMR 4266  | MOREN, Bertrand        | Fiesta                              |
| EMR 4268  | MOREN, Bertrand        | Japanese Dance                      |
| EMR 4485  | MOREN, Bertrand        | Korobushka                          |
| EMR 4259  | MOREN, Bertrand        | Oriental Variations                 |
| EMR 4442  | MOREN, Bertrand        | Sorcerers and Wizards               |
| EMR 4381  | MOREN, Bertrand        | Summer Concertino                   |
| EMR 2133K | MORRIS / GASTE         | Feelings                            |
| EMR 2151K | MORTIMER, J.G.         | Happy Birthday                      |
| EMR 8650  | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | La Cucaracha (5)                    |
| EMR 8541  | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | Scarborough Fair (5)                |
| EMR 923J  | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | The Beatles (8)                     |
| EMR 8519  | MORTIMER, J.G. (Arr.)  | The Last Rose Of Summer (5)         |
| EMR 264   | MOZART, W.A.           | Konzert N° 3 (Orval)                |
| EMR 19196 | NAULAIS, Jérôme (Arr.) | Elisa                               |
| EMR 19557 | NAULAIS, Jérôme (Arr.) | Greensleeves                        |
| EMR 2306K | NORIS, Günter          | El Toro                             |
| EMR 8584  | OLIVER, Julian (Arr.)  | Deep River (5)                      |
| EMR 19535 | OWEN, Alexander        | Mermaid's Song                      |
| EMR 306K  | PEZEL, Johann          | Suite de Danses (Sturzenegger)      |
| EMR 19583 | POROMBESCU, Ciprian    | Balada                              |
| EMR 304K  | PORPORA, N.A.          | Sonate F-Dur (Sturzenegger)         |
| EMR 4339  | PRYOR, Arthur          | Annie Laurie                        |
| EMR 2030K | PUCCINI, Giacomo       | Aria from "Tosca"                   |
| EMR 2031K | PUCCINI, Giacomo       | Nessun Dorma "Turandot"             |
| EMR 303K  | PURCELL, Henry         | Suite (Sturzenegger)                |
| EMR 2170K | RICH / RANDOLPH        | Benny Hill (Yackety Sax)            |
| EMR 2131K | RICHARDS, Scott        | Gloryland                           |